

Amadou And Mariam, Compagnon De La Vie

Mon amour, ma cherie,
Ooh, cherie.

Ma cherie, ma bien aimé,e,
Ooh, mon coeur,

Je pense à toi nuit et jour,
Fidèle compagnon.

Je t'aimerai toute ma vie,
Compagnon de la vie,

Ma cherie, ma bien aimé,e.
Ooh, mon coeur,

Je pense à toi nuit et jour.
Fidèle compagnon!

Je t'aimerai toute ma vie.
Compagnon de la vie!

Môgo tè djiyala bêyé. Môgo tè
Nédiyana môgôbêmi dé.

I ka guêrêka na an ki gné.

Môgo tè djiyala bêyé. Môgo tè
Néni kanmôgôbêmi dé.

I ka guêrêka na an ki gné.
Sarama la malo magni dé.

I ka guêrêka na an ki gné.
Yorodjan na kanou magni dé.

I ka guêrêka na an ki gné.
Dja môgôtêdiyala bêyé.

I ka guêrêka na an ki gné.
Dja môgôtêdiya bêyé.

I ka guêrêka na an ki gné.
Mon amour, ma cherie,

Ooh, cherie.

Ma cherie, ma bien aimé,e,
Ooh, mon coeur,

Je pense à toi nuit et jour,
Fidèle compagnon!

Je t'aimerai toute ma vie,
Compagnon de la vie,

I gnongon ti ba denw na.
I gnogon ti sindjiw la.

Ala déyika ko diya néyé.
I ka guêrêka na an ki gné.

I gnongon ti ba denw na.
I gnogon ti sindjiw la.

I ka guêrêka na an ki gné...
Mon amour, ma cherie,

Ooh, cherie.

Ma cherie, ma bien aimé,e,
Ooh, mon âme,

Je pense à toi nuit et jour,
Fidèle compagnon!

Je t'aimerai toute ma vie.
Compagnon de la vie!

Mon amour, ma cherie.
Ooh, cherie.

I ka guêrêka na an ki gné...
My love, my baby,

Oh, baby.

My baby, my beloved,
Oh, my heart,

I think of you night and day,
Loyal companion.

I will love you all my life,
Companion for life,

My baby, my beloved.
Oh! My heart

I think of you night and day
Loyal companion
I will want to love you all my life
Companion for life
You can't please everyone. You can't please everyone.
Where are you my beloved?
Come here so that we can see you
You shouldn't be ashamed of being lovely
Come here so that we can see you
You shouldn't love from far away
Come here so that we can see you
I know now that you don't please everyone
Come here so that we can see you
I know now that you don't dislike everyone
Come here so that we can see you
My love, my baby,
Oh, baby.
My baby, my beloved,
Oh, my heart,
I think of you night and day,
Loyal companion.
I will love you all my life,
Companion for life,
I know now that you can't please everyone
Come here so that we can see you
I know now that you don't dislike everyone
Come here so that we can see you
Where are you my love?
Where are you my soul?
You are not the same as your brothers
You are not the same as your sisters
It's God who made you so pleasing to me
Come here so that we can see you
I don't like feel ashamed of your loveliness
Come close so that we can see you
I don't like to love from far away
Come close so that we can see you...
My love, my baby,
Oh, baby.
My baby, my beloved,
Oh, my soul,
I think of you night and day,
Loyal companion.
I will love you all my life
Companion for life.
My love, my baby
Oh, baby.
Come close so that we can see you...